

Verzoek van de Hoge Raad der Nederlanden, van 19 december 2003, om een prejudiciële beslissing in het geding tussen 1. ROCHE NEDERLAND B.V., 2. ROCHE DIAGNOSTIC SYSTEMS INC., 3. N.V. ROCHE S.A., 4. HOFFMANN-LA ROCHE ACTIEN-GESELLSCHAFT, 5. PRODUITS ROCHE S.A., 6. ROCHE PRODUCTS LIMITED, 7. F. HOFFMANN-LA ROCHE A.G., 8. HOFFMANN-LA ROCHE WIEN GMBH, 9. ROCHE AB en 1. Dr. Frederick James PRIMUS, 2. Dr. Milton David GOLDENBERG

(Zaak C-539/03)

(2004/C 59/18)

De Hoge Raad der Nederlanden heeft, bij vonnis van 19 december 2003, ingekomen ter griffie van het Hof van Justitie op 22 december 2003, in het geding tussen 1. ROCHE NEDERLAND B.V., 2. ROCHE DIAGNOSTIC SYSTEMS INC., 3. N.V. ROCHE S.A., 4. HOFFMANN-LA ROCHE ACTIEN-GESELLSCHAFT, 5. PRODUITS ROCHE S.A., 6. ROCHE PRODUCTS LIMITED, 7. F. HOFFMANN-LA ROCHE A.G., 8. HOFFMANN-LA ROCHE WIEN GMBH, 9. ROCHE AB en 1. Dr. Frederick James PRIMUS, 2. Dr. Milton David GOLDENBERG, het Hof van Justitie van de Europese Gemeenschappen verzocht om een prejudiciële beslissing over de navolgende vragen:

- A. Bestaat tussen de rechtsvorderingen ter zake van octrooi-inbreuk die een houder van een Europees octrooi heeft ingesteld tegen een in de Staat van de aangezochte rechter gevestigde verweerder enerzijds en tegen verschillende, in andere Verdragstaten dan die van de aangezochte rechter gevestigde verweerders anderzijds, van wie de octrooihouder stelt dat zij inbreuk maken op dat octrooi in een of meer andere Verdragstaten, een verband als is vereist voor de toepasselijkheid van art. 6, aanhef en onder 1 EEX?
- B. Indien het antwoord op vraag A niet of niet zonder meer bevestigend luidt, onder welke omstandigheden is van zodanig verband dan sprake, en is daarbij bijvoorbeeld van belang
- of de verweerders behoren tot één en hetzelfde concern?
 - of bij de verweerders sprake is van een gezamenlijk handelen waaraan een gemeenschappelijk beleidsplan ten grondslag ligt en zo ja, of de plaats van waar dat beleidsplan is uitgegaan, van belang is?
 - of de beweerdelijk inbreukmakende handelingen van de verschillende verweerders dezelfde of nagenoeg dezelfde zijn?

Verzoek van het oberste Gerichtshof (Oostenrijk) van 18 november 2003 om een prejudiciële beslissing in het geding tussen Lambert Roodbeen en Republiek Oostenrijk

(Zaak C-541/03)

(2004/C 59/19)

Het oberste Gerichtshof (Oostenrijk) heeft bij beschikking van 18 november 2003, ingekomen ter griffie van het Hof van Justitie op 23 december 2003, in het geding tussen Lambert Roodbeen en Republiek Oostenrijk, het Hof van Justitie van de Europese Gemeenschappen verzocht om een prejudiciële beslissing over de navolgende vraag:

Moeten de artikelen 8 en 9 van richtlijn 64/221/EEG van de Raad van 25 februari 1964 voor de coördinatie van de voor vreemdelingen geldende bijzondere maatregelen ten aanzien van verplaatsing en verblijf, die gerechtvaardigd zijn uit hoofde van de openbare orde, de openbare veiligheid en de volksgezondheid ⁽¹⁾ (hierna: „richtlijn”), aldus worden uitgelegd dat de administratieve instanties — ongeacht de mogelijkheid van administratief beroep — het besluit tot verwijdering van het grondgebied zonder inwinning van het advies van een (in het Oostenrijkse recht niet bestaande) bevoegde instantie in de zin van artikel 9, lid 1, van de richtlijn — behalve in dringende gevallen — niet mogen nemen wanneer tegen hun besluit alleen klachten bij ter zake van het staatsrecht en administratiefrecht bevoegde rechterlijke instanties kunnen worden ingediend met de volgende beperkingen:

- a) deze klacht heeft niet automatisch opschortende werking;
- b) de rechterlijke instanties mogen zich niet uitspreken over de doelmatigheid en kunnen het bestreden besluit alleen nietigverklaren;
- c) voorts kan de ene gerechtelijke instantie (Verwaltungsgerichtshof), wat de feitelijke vaststellingen betreft, alleen toetsen of deze feiten de beslissing kunnen dragen,
- d) en kan de andere gerechtelijke instantie (Verfassungsgerichtshof) daarnaast alleen controleren of grondwettelijk gewaarborgde rechten zijn geschonden?

(1) PB L 56, blz. 850.